

OES

جمعية الثقافة  
والتعليم الأرثوذكسية

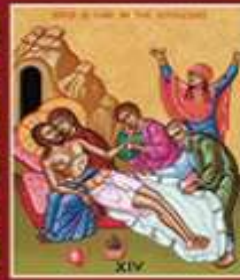
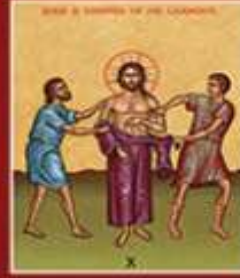
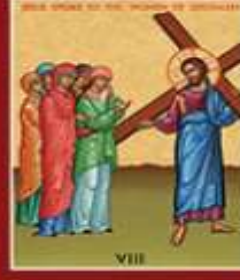


The Orthodox  
Educational Society

# رسالة المحبة

نشرة داخلية خاصة بالأعضاء تصدرها جمعية الثقافة والتعليم الأرثوذكسية  
العدد 323 | آذار 2024 | صدر العدد في نيسان 2024

## نسجد لآلامك أيها المسيح



إسم الكاتب/المسؤول عن النشاط	رقم الصفحة	عنوان المقال
هيئة التحرير	1	الغلاف
هيئة التحرير	2	الفهرس
م. جابي عوض	3	كلمة العدد التعليم في زمن الذكاء الاصطناعي
المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الشميساني	4	معرض الصور الفوتوغرافية
المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الشميساني	5	معرض الكتاب
المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الشميساني	6-7	إعلان نتائج مسابقة ميشيل سنداحة للابداع الأدبي
المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الشميساني	8	مؤتمر اللغة الانجليزية
المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الأشرافية	9	نشاطات عيد الأم والكرامة ويوم الأرض
لجنة الشبيبة الاجتماعية	10	زيارة مركز الحسين للسرطان
لجنة الشبيبة الاجتماعية	10	زيارة الملجأ الأرثوذكسي بالزرقاء
المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الشميساني	11	الاعتمادية الدولية
لجنة الشبيبة النسائية	12	تراثنا هويتنا وفخرنا
م. فؤاد ساحلية	12	نظام تتبع الحافلات المدرسية
أ.د. يوسف مسنات	13	خريطة مآدبا الفسيفسائية - الايقونة الخالدة
م. وفائي امسيس	14	الحق في الحياة للمواطنين على طرق آمنة
هيئة التحرير	15	تعازي
الأب د. إبراهيم دبور	16	إيماننا الأرثوذكسي - المعنى المسيحي للألم

### رئيس هيئة التحرير

الأستاذ الدكتور يوسف مسنات

أعضاء هيئة تحرير النشرة

م. جابي عوض ، ناصر خوري ، عطاالله هنديله

تدقيق لغوي أ. د. يوسف مسنات

المقالات المنشورة تعبر فقط عن آراء كتابها.



## التعليم في زمن الذكاء الاصطناعي



م. جابي عوض  
عضو اللجنة الثقافية

وهنا نتساءل كيف يمكن استخدامه بطريقة سليمة وبنفس الوقت منع الطلاب من الغش في الامتحانات. فعندما يريد الطالب الكتابة بموضوع ما يطلب من التطبيق عمل خطة

للكتابه تتضمن العناوين المطلوبة وبما يتناسب مع المستوى التعليمي للطلاب، وهناك برامج تساعد المعلم للكشف عن ما إذا كان الطالب كتب المقالة بنفسه أو استعان بالتطبيقات الذكية، فاللغة تختلف وأيضًا الجمل وتكون كتابة الذكاء الاصطناعي بنفس النمط وتوزيع الأفكار ومنضبطة بنفس النوع من الألفاظ وطول الجمل، عكس ما يستطيع البشر كتابته. هنالك تطبيقات رائعة وممتازة لاستعمالات الذكاء الاصطناعي في التعليم وهناك برامج خاصة تساعد الطالب في فهم المواد وإعطائه أمثلة وتدرجات وأسئلة وأجوبة تتناسب مع مستوى الطالب وتوازي المساعدة الخارجية له. والكثير من هذه البرامج يستطيع قراءة الخط البشري المكتوب بالقلم ويستطيع حل مسائل الرياضيات حيث يناقش مع الطالب طريقة الحل وتصحيح جميع الأخطاء.

أما بعض التطبيقات فهي لمساعدة المدرسين حيث يمكنها تلخيص الكتب ووضع الأسئلة للإمتحانات وإبراز النقاط المهمة في الكتب أو التقارير ووضع أسئلة امتحانات تدرج من البسيطة إلى الصعبة. وعلى ضوء ما سبق فعلى أن تطور أساليب التدريس والامتحانات والمناهج في مدارسنا الأثرثوذكسية من خلال الاستعانة بتطبيقات الذكاء الاصطناعي بصورة إيجابية ومدروسة لتجنب أية سلبيات تترتب على هذه التطبيقات مع تدريب وتأهيل المعلمين على استخدامها.

في السنوات القليلة الماضية تغيرت طرق التعليم والاختبارات لسببين رئيسيين هما الجائحة التي فرضت علينا التعلم عن بعد عن طريق الإنترنت والكاميرات... الخ وبرنامج تشات جي بي تي والتي أدت إلى بروز تقنية الذكاء الاصطناعي في مجالات عديدة بعامة والتعليم بخاصة.

وهذه التطورات فرضت علينا أن نتأقلم معها حيث وجد المدرسون والمعلمون والمسؤولون عن مجال التربية أن عليهم تغيير أساليب التدريس في المدارس وبالتالي الاختبارات والامتحانات. تطبيقات الذكاء الاصطناعي هي البرامج التي يستطيع الإنسان التعامل معها كأنها شخص يمكن سؤاله عن أي موضوع وجوابه سيكون إما في كلمات أو جمل أو نصوص حيث يستطيع أن يكتب لك تحليلات ومواضيع كاملة وبشكل جيد ومتكامل، فهو تطور رهيب ومدهش لما يقدمه من معلومات ومن قوة قدراته المعلوماتية. والمشكلة التي ستواجه التعليم أن الطلاب يستطيعون الآن القيام بواجب ما بأنفسهم عن طريق هذا التطبيق بدون أي جهد أو عناء، فهل يعتبر هذا التطور خطيرًا؟ أم أننا أصبحنا نمتلك هذه القدرات ووجب الاستفادة منها، ومن جهة أخرى هل يمكن لهذا التطبيق أن يلغي مهنة الأستاذ وهل يمكن أن يساعد هذا التطبيق الطلبة على الغش في الامتحانات؟ بعض الجامعات منعت استخدام هذا التطبيق بشكل كامل منها مؤسسة SciencesPo الفرنسية المختصة بالعلوم السياسية، لكن البعض لم تمنعها مثل جامعة بنسلفانيا في الولايات المتحدة الأمريكية وأصرت على إدخال وإدماج هذا التطبيق في التعليم وتدريب الطلبة على كيفية استخدامه بشكل سليم، وهذا هو التوجه العام الذي أصبح الكثير من الناس يرغبه، وعلى مدارسنا الاستفادة من الذكاء الاصطناعي وإدخاله في مناهجنا لأنه قائد التعليم المستقبلي.

## رئيس الهيئة الإدارية الدكتور إحسان حمارنه يرعى افتتاح معرض التصوير الفوتوغرافي

برعاية رئيس الهيئة الإدارية الدكتور إحسان حمارنه نظم طلبة نادي التصوير الفوتوغرافي معرض التصوير الفوتوغرافي الثالثاء 19 آذار / 2024 بهدف تنشئة طلبتنا على استثمار وقت فراغهم إيجابيًا بما ينمي حسهم الجمالي واهتماماتهم وشغفهم الفني، تضمن المعرض مجموعة من الصور الفوتوغرافية لوطننا الحبيب الأردن من تصوير طلبة نادي التصوير الفوتوغرافي بإشراف الأستاذ خليل ناصر.





## أخبار المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الشميساني

### برعاية نائب الرئيس السيدة نهى شنوده تم افتتاح معرض الكتاب السنوي السادس عشر وتكريم ضيفة الشرف الفنانة والممثلة والمخرجة المتميزة جولييت عواد

مركز اليرموك للتوزيع، مكتبة أزبكية عمان، دار مزايا للطباعة والنشر) والكاتبين سوزان غاوي ومحمد سرسك وديانا صابات بالإضافة إلى مستودع كتب المدرسة...

يمكنكم مشاهدة فيديو افتتاح معرض الكتاب على قناة المدرسة الرسمية على اليوتيوب من خلال

هذا الرابط: [https://youtu.be/\\_ePqzfG5ZeM](https://youtu.be/_ePqzfG5ZeM)

#الوطنية\_الأرثوذكسية

برعاية نائب رئيس الهيئة الإدارية السيدة نهى شنوده تم افتتاح معرض الكتاب السنوي السادس عشر بعنوان " الكتاب ..... سلاح ومقاومة " الثلاثاء 2 نيسان / 2024 بحضور ضيفة الشرف لهذا العام الممثلة والمخرجة والفنانة المتميزة جولييت عواد بمشاركة 7 دور نشر : جبل عمان ناشرون، دار الحصاد، دار الحياة للنشر والتوزيع، مكتبة الجامعة الأردنية،



## تكريم الطلبة الفائزين في مسابقة ميشيل سنداحة للإبداع الأدبي في اللغة العربية 2024-2023



ألقت كلمة نيابة عن أعضاء لجنة التحكيم أشادت فيها بالمسابقة ودورها الكبير في تنمية الإبداع لدى الطلبة. وشكرًا لجميع الطلبة الأحراب الذين شاركوا في المسابقة من مدرستنا ومن المدارس الصديقة التي شاركت في المسابقة: الوطنية الأرتوذكسية-الأشرفية، أكاديمية ساندس الوطنية، كامبردج الدولية، المدارس الرقمية الأمريكية، المطران والأهلية، راهبات الوردية- الشميساني، راهبات الوردية- مرج الحمام، بطريركية الروم الأرتوذكس المقدسية- مأدبا، بطريركية الروم الأرتوذكس المقدسية- الكرك، الكلية العلمية الإسلامية- بنات- جبل عمان،

للعام العاشر على التوالي تنظم مدرستنا "مسابقة ميشيل سنداحة للإبداع الأدبي" برعاية عائلة المناضل ميشيل سنداحة، وهو المعلم الأديب الكاتب المربي المقدسي الذي أحب اللغة العربية وقدم لها الكثير، كما قدم الكثير لوطنه وشعبه ومدرستنا وجمعيتنا الأم، جمعية الثقافة والتعليم الأرتوذكسية.

وقد شارك في المسابقة نحو 365 طالبًا وطالبة من 27 مدرسة قدموا أعمالهم ضمن محوري المقالة والقصة، حيث تم تكريم الطلبة الفائزين بالمراكز الثلاثة الأولى السبت 30 آذار 2024.

يتم تحكيم المسابقة واختيار الفائزين من قبل لجنة متطوعة ضمت: الكاتبة سوزان غاوي، والكاتبة لما عازر، والأستاذة فاتن الزيادات، والكاتب محمد سرسك، والأديبة الدكتورة نادية أبو عودة.

كل الشكر والتقدير لمديرة المدرسة السيدة مي القسوس، والمهندسة نرمين سنداحة التي ألقت كلمة عن أهمية المسابقة، وعشق والدها للغة العربية، وسعيه الدؤوب لزرع حب الوطن والهوية والانتماء في قلوب أبنائه. والشكر موصول للكاتبة سوزان غاوي التي





بمدرستنا لتنظيمها سنويًا.  
كلّ الشُّكر والتَّقدير لكلّ من ساهم في إنجاح  
المسابقة، ونخصّ بالذِّكر المرِيبة الفاضلة منى  
عياش رئيسة دائرة اللُّغة العربيّة ومنسّقة  
جائزة ميشيل سنداحة للإبداع الأدبيّ.  
هنئنا لجميع الطُّلبة الفائزين ولعائلاتهم  
ومدارسهم، أبدعتم جميعًا!  
يمكنكم مشاهدة تكريم الطُّلبة الفائزين في  
مسابقة ميشيل سنداحة للإبداع الأدبي على  
قناتنا الرّسميّة من خلال هذا الرّابط <https://youtu.be/L3R7ud3UjzU>

الكلية العلميّة الإسلاميّة- الجبيهة، فيلادلفيا  
الوطنية، عمّان الوطنيّة، الرّضوان، البكالوريا،  
المعمدانيّة، الرّائد العربيّ، العصريّة، دي لاسال-  
الفير، كلية سيّدة النّاصرة للرّوم الكاثوليك،  
المشرق الدّوليّة، البطريركيّة اللاتينيّة- الجبيهة،  
أكاديميّة ريتال الدّوليّة، ميار الدّوليّة.  
وكلّ الشُّكر والتَّقدير لجميع أعضاء لجنة  
التّحكيم، والشُّكر الأكبر لعائلة سنداحة على  
رعايتها هذه المسابقة التي تهدف إلى تنمية  
مهاره الكتابة الإبداعيّة وتحرص على غرس  
حبّ اللُّغة العربيّة لدى أبنائنا الطُّلبة وعلى ثقّتها



## مؤتمر تعليم اللغة الإنجليزية السادس والعشرون في الوطنىة الأرتوذكسىة

8-9 آذار 2024



الأفراد للعمل مع الأدوات للإبحار في التعقيدات، وبالتالي من المهم أن ندرك أن صفوف اللغة الإنجليزية هي أكثر من مجرد فضاء لتعليم اللغة. شارك بالمؤتمر حوالي 300 معلّم ومعلمة وغيرهم من المعنيين بتدريس اللغة الإنجليزية من أكثر من 32 مدرسة خاصة.

تضمن المؤتمر جلستين رئيسيتين:

"بناء بيئة عالمية لتعلم المهارات"

قدمتها تيري كرادوك | دار نشر جامعة أكسفورد

"ما هو مستقبل اللغة الأكثر تحدثًا في العالم؟"

قدمها هاري هينز | المجلس الثقافي البريطاني

وتضمن أيضًا 36 ورشة عمل فرعية قدمتها مجموعة من مدرّسي اللغة الإنجليزية والمختصين في هذا المجال، بالإضافة إلى ممثلين من وزارة التربية والتعليم وأكاديمية الملكة رانيا لتدريب المعلمين والأونروا ومدارس خاصة.



عقد المؤتمر السادس والعشرون لتدريس اللغة الإنجليزية بعنوان

"Integrating Life Skills in the English Classroom"

الذي تنظمه المدرسة سنويًا بالتعاون مع المجلس الثقافي البريطاني في الفترة 8-9 آذار 2024 على مسرح جمعية الثقافة والتعليم الأرتوذكسية - المركز الثقافي الرياضي. أقيم حفل الافتتاح تحت رعاية وزير التربية والتعليم معالي الدكتور عزمي محافظة وحضر بالنيابة عنه مدير إدارة التعليم الخاص في وزارة التربية والتعليم عطفة الدكتور طارق الطراونه.

قالت مديرة المدرسة الوطنية الأرتوذكسية ومؤسسة المؤتمر، السيدة مي القسوس أن هذا المؤتمر "ينبع من إيماننا بأن الهدف الرئيسي لتعلم لغة جديدة هو التواصل والتعامل مع الآخرين بشكل فعال.

بدورها، قالت الدكتورة نسرين صالح، رئيسة برنامج اللغة الإنجليزية في المجلس الثقافي البريطاني، التي قدمت نيابة عن السيد أليكس لامبرت، مدير المجلس الثقافي البريطاني في الأردن "أن العالم الذي نعيش فيه اليوم يتطلب أكثر من مجرد المعرفة بالكتب المدرسية. إنه يدعو





## أخبار المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الأشرافية



بمناسبة شهر رمضان المبارك حضر الحكواتي من مؤسسة عبدالحميد شومان مكتبة "درب المعرفة" وقدم حكايات من التراث لطلبة الصفوف (1-3)

احتفال أطفال روضة الوطنية الأرثوذكسية الاشرافية بعيد الأم وذكرى معركة الكرامة. ولا ننسى أمهاتنا في فلسطين وغزة ونتمنى من الله أن يحفظهنَّ ويزيل الألم عن قلوبهن.



احتفال طلبة الوطنية الأرثوذكسية بعيد الأم وذكرى معركة الكرامة من خلال مشاركة أولياء الأمور أبناءهم في نشاطات متنوعة.



نحن باقون هنا طالما بقي الزعتر والزيتون... مشاركة طلبة الوطنية الأرثوذكسية الأشرافية في إحياء ذكرى يوم الأرض.



## زيارة مركز الحسين للسرطان



وكان باستقبالهم الدكتورة رُود الريحاني رئيسة قسم الأطفال في مركز الحسين للسرطان، والسيد وسيم العزة مُنسق شؤون المرضى الدوليين في مركز الحسين للسرطان، والذي رحّب بأعضاء اللجنة وشكرهم على هذه اللفتة الطيبة التي تنم عن جس المسؤولية بالآخرين، كما تقدّم بالشكر الوافر لجمعية الثقافة والتعليم الأرثوذكسية على دورها الهام في خدمة المجتمع المحلي ورسالتها الوطنية، مُتمنياً المزيد من الإستمرار في تقديم الدعم والمساندة لمركز الحسين للسرطان.

لِذَلِكَ عَزَّوْا بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَأَبْنَوْا أَحَدَكُمْ الْآخَرَ،  
كَمَا تَفْعَلُونَ أَيُّضًا.

تَسْأَلُونِيكَ الْأَوَّلَى ١١:٥

نقّدت لجنة الشبيبة الاجتماعية باكورة أعمالها للعام ٢٠٢٤، وذلك بزيارة لقسم الأطفال في مركز الحسين للسرطان وزيارة مرضى السرطان القادمين من غزّة وتقديم هدايا لهم ولمرافقهم وذويهم، وذلك من أجل المساهمة في رفع الدعم المعنوي وشحن معنوياتهم أمام هذا الحال الذي وصلوا إليه، في محاولة للتخفيف عنهم في مُصابهم الجلل، بعدما تعرضوا له من نقص في الرعاية الصحية وتلقّي العلاج اللازم خلال الحرب الدامية على غزّة.

وكان وفد لجنة الشبيبة الاجتماعية الذي ضمّ مُقرّر لجنة الشبيبة الاجتماعية الدكتور غيث مدانات وبعض أعضاء لجنة الشبيبة "لجنة النشاط المُصغرة"، متري بوشة وعيسى خوري، قد زارَ مركز الحسين يوم الأربعاء الموافق للتاريخ ٦-٣-٢٠٢٤م.

## زيارة الملجأ الأرثوذكسي بالزرقاء



ثم قام الدكتور غيث مدانات، مقرر اللجنة، بشرح دور جمعية الثقافة والتعليم الأرثوذكسية وعن أهدافها، معبّراً عن فرحة الجميع بالمشاركة في هذا النشاط الإنساني النبيل. تخلل الزيارة توزيع طرود ومساعدات للدار، وجولة داخل المركز وزيارة للسيدات هناك وتبادل الحديث معهن.

لَأَنَّنَا نَحْنُ عَمَلُهُ، مَخْلُوقِينَ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ لِأَعْمَالٍ  
صَالِحَةٍ، قَدْ سَبَقَ اللَّهُ فَأَعَدَّهَا لِكَيْ نَسْلُكَ فِيهَا.

أفسس ٢: ١٠

لجنة الشبيبة الاجتماعية نظّمت زيارة مميزة إلى مركز الأميرة منى لرعاية كبار السن، وهو مركز يتبع الجمعية الأرثوذكسية الخيرية في الزرقاء. تمت هذه الزيارة في إطار الاحتفال بعيد الأم وتنفيذاً للخطة الاستراتيجية للجنة لعام 2024، وهدفت إلى مشاركة كبار السن في هذا اليوم المميز وفهم واقعهم وحالتهم، بالإضافة إلى إدخال البهجة والفرحة إلى قلوبهم.

باستقبال اللجنة كان قدس الأب فرح حداد، رئيس الهيئة الإدارية للجمعية، وعدد من أعضاء الهيئة، وقد رحّب قدس الأب فرح بأعضاء اللجنة مشيداً بالجهود الإنسانية والمحبة التي يظهرونها. كما قدّم نبذة عن الدار وخدماتها لكبار السن وعن تاريخ وأهداف الجمعية.



## المدرسة الوطنية الأرثوذكسية تحصل على إعادة الاعتمادية من مجلس المدارس الدولية

### NOS Obtains Council of International Schools (CIS) Re-accreditation

دائمًا لنبقى في الطليعة في مجال التربية والتعليم، والتعلم عالي الجودة. كل الشكر لجميع أعضاء فريق الوطنية الأرثوذكسية لعملهم الدؤوب لتمكين مدرستنا من تحقيق متطلبات الاعتمادية ونخص بالشكر أعضاء اللجنة القيادية لاعتمادية مجلس المدارس الدولية ومنسقة الاعتمادية السيدة لانا برغوث لإدارة وتنسيق جميع الجهود. هنيئًا لأسرة مدرستنا وروضتها، روضة وهبة تماري... نتطلع لتحقيق المزيد من الانجازات...

يسرنا أن نتشارك معكم الخبر السار بأن مدرستنا، المدرسة الوطنية الأرثوذكسية-الشميساني، وروضتها-روضة وهبة تماري، قد تم تجديد اعتمادهما بنجاح من قبل مجلس المدارس الدولية (CIS)، علمًا بأن حصول أي مدرسة على هذه الاعتمادية يعني أنها قد حققت معايير عالية من الأداء المهني في التعليم الدولي وأنها ملتزمة بالتطوير المستمر. كثر من أوّل أربع مدارس في الأردن تحصل على هذه الاعتمادية عام 2014، وسنستمر بالعمل



## The National Orthodox School Shmaisani

Jordan

Has achieved **International Accreditation**, a mark of recognition held exclusively by schools around the world that exemplify high quality standards in international education.

Conferred by the CIS Board of Trustees

**Re-Accredited, March 2024**



  
Jane Larsson  
Executive Director



Shaping the future of international education

## نظام تتبع الحافلات المدرسية في المدرسة الوطنية الارثوذكسية



م. فؤاد ساحلية

مقرر لجنة تكنولوجيا  
المعلومات

للحافلات المدرسية في كل باص و متابعة خطوط السير من خلال شاشات ملخص العمليات باضافة الى التقارير التي تساعد في ادارة التتبع بشكل فعال لعمل التحسينات واختصار الوقت.

تم تطوير وتفعيل نظام التتبع بالتعاون ما بين قسم تكنولوجيا المعلومات في الجمعية وشركة شنودي للبرمجيات تحت اشراف لجنة تكنولوجيا المعلومات. وقد بدأ التشغيل التجريبي منذ بداية الفصل الدراسي الثاني 2023-2024 حيث تم تأمين كافة المتطلبات وتدريب الكادر المسؤول عن الباصات للعمل على النظام بشكل فعال. وقد تم تفعيل النظام للأهل على تطبيق NOS School بالاضافة الى ارسال رسالة وفيديو يوضح خطوات العمل الصحيحة.

تماشياً مع سياسة الجمعية والمدارس التابعة بتقديم خدمات متميزة لطلابنا وأولياء الامور الاعزاء ، تم تطوير وتفعيل نظام خاص لتتبع الحافلات المدرسية وتم دمج هذا النظام مع تطبيق NOS School الخاص بمنصة ادارة التعلم للمدرسة (NOS LMS) حيث يعمل هذا النظام على مساعدة الاهل بتتبع الحافلات المدرسية من لحظة صعود ابنائهم الى الحافلة المدرسية من المنزل حتى لحظة وصولهم الى المدرسة صباحاً وبالعكس عند الرجوع الى المنزل بعد الظهر. يرسل نظام التتبع اشعارات مستمرة للأهل لاعلامهم والتاكيد بدخول او خروج ابنائهم من الحافلة المدرسية من جهة ويتيح لهم ايضا تتبع موقع الحافلة على الخريطة اثناء الجولات من الجهة اخرى.

وايضا يساعد هذا النظام ادارة المدرسة في تتبع الحافلات المدرسية وضبط أوقات وصول وخروج الحافلات و تتبع دخول و خروج الطلبة

### أخبار لجنة الشبيبة النسائية

#### تراثنا هويتنا و فخرنا

لاثواب تراثية من مجموعة المبدعة عبلة عازر. حضر النشاط مجموعة من أعضاء الجمعية واصدقائهم.

اقامت لجنة الشبيبة النسائية فطوراً في النادي الأرتوذكسي بتاريخ 2024/2/27 بعنوان (تراثنا هويتنا و فخرنا) تخلله عرض أزياء وشرح





## خريطة مادبا الفسيفسائية - الأيقونة الخالدة



أ.د يوسف مسنات

ووديان وينابيع. ويظهر في الخريطة صورة أربعة ملاحين في البحر الميت وصورة أسد يطارد طيية في سهول مؤاب وأربع سمكات في نهر الأردن وصورة إحداهن

وهي تحاول الهروب من البحر الميت وسبع سمكات في نهر النيل وبعض شجرات النخيل. لقد أبدع هذا الفنان المادبي في رسمه لهذه الخرائط الفسيفسائية التي تعتبر من أجمل الخرائط الفسيفسائية في العالم وأكثرها قيمة، إذ تعتبر مرجعًا لدارسي هذه المنطقة من علماء آثار وجغرافيا وتاريخ ورجال دين بسبب الدقة المتناهية في مواقع المدن والقرى والأماكن الدينية والأثرية وموقع عماد السيد المسيح والتضاريس الطبيعية. ويبين الرسم المرفق جزءًا من الخريطة وموقع مدينة القدس ومعالمها الرئيسية. ولا يسعنا في الختام إلا أن نزجي التحية ونترحم على أرواح جميع الذين أسهموا في دراسة هذه الخريطة وبيان أهميتها وبشكل خاص الأب جورج سابا والأديب العلامة روكس بن زائد العزيمي والعلامة الدومنيكي لاغرانش والأب مانفري والذي كان له الفضل الكبير في الكشف عن والمحافظة على معظم الرسومات الفسيفسائية في مادبا وضواحيها.



تم العثور في أواخر القرن التاسع عشر 1896 وأثناء بناء كنيسة القديس جيورجوس للروم الأرثوذكس في مادبا على أنقاض كنيسة بيزنطية قديمة على بقايا خريطة فسيفسائية تعتبر من أهم الخرائط الفسيفسائية في العالم لأهميتها التاريخية والدينية.

يعتقد بأن راسم الخريطة هو العالم والفنان المادبي المبدع سلمانوس الذي شرع في رسم هذه الخريطة بعد أن فرغ من تزيينه لأرضية كنيسة الرسل في مادبا بالفسيفساء سنة 578 م. وهذه الخريطة التي كان طولها الأصلي حوالي 24 مترًا وعرضها 6 أمتار تمتد من صيدا شمالًا وحتى دلتا النيل جنوبًا ومن البحر الأبيض المتوسط غربًا إلى الكرك شرقًا.

دمر جزء كبير من هذه الخريطة عبر العصور التي مرت عليها وبفعل الزلزال الذي دمر مادبا عام 746 وبسبب الحرائق وأنشطة البناء في الكنيسة القائمة حاليًا والتي شرع في بنائها بعد عام 1884. وقد تم ترميم الخريطة بعد أيام الخليفة الأموي عمر عبد العزيز في الفترة 717 - 720 وترميم آخر لما بقي في الخريطة ( 16 م طولًا و 5 م عرضًا ) من قبل إثنين من علماء الآثار الألمان عام 1965 م. تشكل القدس مدينة "أورشليم المقدسة" محور الخريطة ففيها 21 برجًا و 6 أبواب و 36 بناية من كنائس وقصور وأمكنة عامة وساحات . وأبرز ما فيها باب العمود والذي سمي أيضًا " باب نابلس " و" باب قيصرية " عند مدخلها الشمالي والذي بجانبه برجان كبيران والذي يؤدي إلى شارع المدينة الرسمي وكنيسة القيامة وكنيسة صهيون المقدسة المسماة

" أم جميع الكنائس " وكنيسة مريم الجديدة والتي أبدع في إنجازها يوستيانوس ( 531 - 543 ). تبين الخريطة بدقة كبيرة مواقع المدن الرئيسية كالقدس وبيت لحم وغزة واللد وأريحا واسدود وجبل سيناء ومادبا بالإضافة إلى المعالم الطبوغرافية من جبال وسهول وأنهر

## الجمعية الأردنية للوقاية من حوادث الطرق نعمل على تحقيق شعار " الحق في الحياة للمواطنين على طرق آمنة "



م. وفائي ابراهيم  
مسييس

رئيس الجمعية  
الاردنية للوقاية من  
حوادث الطرق

ما بين حكومية وخاصة  
وعمل ندوات في الجمعية  
وورش عمل ومحاضرات  
علمية، وكله يصب في  
ايصال المعلومة الصحيحة  
حول حدة وخطورة جائحة  
الحوادث المرورية حيث  
نتكلم عن جائحة متكررة  
وغير معلنة تفقد العالم

أرواح ما لا يقل عن 1,190,000 شخص بالإضافة  
إلى 50 مليون اصابة من جراء حوادث الطرق ،  
والاردن ليس بعيدا عن العالم فيخسر الاردن ما  
لا يقل عن 550 شخصًا من جراء حوادث الطرق  
وما لا يقل عن 900 اصابة بليغة سنويا ، ناهيك  
عن الكلفة المالية للحوادث المرورية والتي تقدر  
بنحو 324 مليون دينار سنويا . تحاول الجمعية  
بكل ما لديها من قدرات العمل على تخفيض  
أعداد الوفيات والاصابات من جراء حوادث  
الطرق وذلك بإتباع عقد عمل الامم المتحدة  
والذي ينص عل تخفيض نسبة الوفيات 50%  
في السنوات 2021-2030 .

تشكر الجمعية جميع المؤسسات العامة  
والخاصة على دعمها وذلك لاتباع شعار الجمعية  
هو " الحق في الحياة للمواطنين على طرق  
آمنة".

الجمعية الأردنية للوقاية من حوادث الطرق هي  
الجمعية التطوعية الوحيدة في المملكة الأردنية  
الهاشمية والتي تأسست عام 1975 والتي تعنى  
بموضوع التوعية المرورية وايصال المعلومة  
الصحيحة للمواطنين حول حدة وخطورة  
الحوادث المرورية. لدى الجمعية 9 فروع في  
المحافظات ابتداء من العقبة، معان، الطفيلة،  
الكرك، اربد، المفرق، الزرقاء، مادبا، السلط  
والرئيس الفخري للجمعية هو معالي حسين  
هزاع المجالي.

رؤية الجمعية هي ان تكون الأردن بلا وفيات من  
جاء حوادث الطرق وهي المبادرة التي تسمى (0  
vision ) والتي بادرت فيها دولة السويد عام 1998  
وباشرت الدول بإتباع هذه المبادرة حيث ان  
مدينة أوسلو في النرويج حققت (الرؤية صفر)  
عام 2019 بأن لا وفيات من جراء حوادث الطرق .  
الهدف الرئيسي للجمعية هو العمل سوياً مع  
الجهات المعنية بالعملية المرورية في الاردن  
لرفع مستوى السلامة المرورية بعناصرها  
الهندسية والتوعوية والتشريعية والانفاذ. ما  
تقوم به الجمعية من محاضرات توعوية في  
المدارس والجامعات وعمل الندوات والمؤتمرات  
يهدف لرفع مستوى السلامة المرورية حيث  
قمنا بالعام الماضي بإعطاء محاضرات ل200  
مدرسة ما بين خاصة وحكومية و20 جامعة



رئيس وأعضاء الهيئة الإدارية - جمعية الثقافة والتعليم الأرثوذكسية وجميع أعضائها  
العاملين والمؤازرين وأجهزتها التربوية والتعليمية يشاركون أصحاب العزاء حزنهم  
ويسألون الله أن يمنحهم الصبر وإلى جنات الخلد

- الزميلة غدير حجازين من المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الشميساني بوفاة زوجها المرحوم هشام عادل الطوال.
- الزميلة رنا خوري من المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الشميساني بوفاة والدها المرحوم نعيم سابا خوري.
- الزميلة لانا صوالحة من مكتب جمعية الثقافة والتعليم الأرثوذكسية بوفاة عمها المرحوم سمير إبراهيم الصوالحة.
- العضو العامل ميشيل نصار بوفاة والده المرحوم نقولا نصار والعزاء موصول لوالدته وشقيقه وشقيقاته.
- الزميلة د. شيرين دبابنه من المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الشميساني بوفاة والدتها المرحومة تمام نقولا دبابنه.
- الزميل بسام خلف حجازين من المدرسة الوطنية الأرثوذكسية - الشميساني بوفاة شقيقته المرحومة نوال خلف حجازين.

الرب أعطى والرب أخذ فليكن إسم الرب مباركًا

لأن المُعطي المسرور يُحبه الله

لمن يرغب بتبني طالب أو أكثر من الأسر ذات الدخل المحدود لتسديد الرسوم  
الدراسية

أو المساهمة في تسديد جزء منها...

أسوة بمجموعات من خريجي المدرسة الوطنية الأرثوذكسية الذين تكرموا بالالتزام

إما بتسديد الرسوم سنويا أو جزء منها، المبادرة

بالاتصال على الرقم 9/ 0674418 - 06 فرعي 27

### أعضاء اللجنة الثقافية

م. إميل الغوري (المقرر) م. هانيا قاقيش (نائب المقرر)

وعضوية السيدات والسادة: جورج مشحور، أ. د. يوسف مسنات، ريمانا زنايري، م. جابي عوض، رولا نصراوين،  
ناصر خوري، عيسى حداد، أ. فاديا نصر، أ. فراس جميعان، رانيا علم والأستاذ عطاالله هندیله مديرا للعلاقات العامة.

## المعنى المسيحي للألم



الأب د. إبراهيم دبور

النسكية. حاول أنبياء العهد القديم أن يظهروا أن التجارب والآلام التي تصيب الشعب، ليس الله بعيدا عنها كما يقول أشعيا النبي " أنا الرب وليس آخر سواي مصور النور وخالق الظلمة صانع السلام خالق الشر أنا الرب صانع كل هذه" اشع 7:45، مما ولد نوعًا من التمرد على الله، وهذا يدل على أن الله هو سيد

الكون ويسمح بالشر في العهد القديم للتأديب والمنفعة، لأن الشعب، في العهد القديم، إن لم يخف الله يخطئ ويبتعد عنه. غير أن الكتاب يُظهر أن الحياة جميلة وفيها سعادة كبيرة أيضا، كما جاء في سفر الجامعة

" اذهب كُلُّ خبزك واشرب خمرك بقلب طيب، لأن الله منذ زمن قد رضي عملك " (7:9). يظهر من كلام أنبياء القديم أن الله يسمح بالألم من أجل التنقية والتأديب.

أما في العهد الجديد، فقد أتخذ الألم مفهوما جديدا بصلب المسيح، إذ نرى السيد قد أخذ صورة العبد المتألم، وبالتالي كل متألم في المسيحية يجد تعزيته في الرب كما يقول متى الإنجيلي "طوبى للحزاني فإنهم يعزّون" متى 5:5 كما أن الرب رؤوف ورحيم كما يقول الإنجيلي نفسه "ولما رأى الجموع تحزن عليهم" متى 9:36. إن الشر هو مصدر الألم والحزن، وفي تجسد المسيح فقد الشر قوّته وما تفرّج عنه، وصار السيد حاضرا في وسط المؤمنين ماسحا دموع المتألمين منهم كما يقول النبي أشعيا 8:25، ومانحا لهم الفرح والسرور والتعزيات الغزيرة.

من الطبيعي أن يمرّ المسيحي المؤمن في فترات من الحزن والألم، لكنه يعرف كيف يتخطى الآلام إلى الفرح السرور، وهذه الفترة تعتبر فترة بركة ونمو روحي، ذلك أن الله يسمح بالألم لا للتعذيب بل للتأديب والتنقية " لأن الذي يحبه الرب يؤدّبه... " عب 12:6. كما اختبر الرب طريق الآلام اختبره الرسل في الاضطهادات، وهكذا عند الآلام والصعاب كان المسيحيون دائما يأخذون القوة والنعمة عند نظرهم إلى المسيح القائم من بين الأموات من الفرح الممنوح لنا بالقيامة المجيدة. آمين

يقولون إن جمال العالم مستتر خلف غيمة الدموع، والكتاب المقدس يقول " بضيقات كثيرة ينبغي أن ندخل ملكوت الله " أع 22:14، لذلك فإن الألم شيء غير مرغوب فيه ولكنه غير مفهوم. إن سر الألم دائم الحضور ولكنه يبقى ثقيلًا على الإنسان لأن الألم يعكس صفو حياة الإنسان نفسا وجسدا، إن أعباء الألم ثقيلة جدا على البشرية، إن الألم يصيب الإنسان في الوقت الآتي والحاضر، وهو يُثقل كاهل الأفراد والمجتمعات، كما نرى أن الفلسفات والأديان كافة قد تفاعلت مع موضوع الألم بأشكاله المتعددة، وفي هذا الإطار نرى عقل الإنسان يتوقّف عن التفكير في تفسير حالة الألم التي يمر بها.

فلسفة أفلاطون تقول إن الشر والألم موجود في العالم بالضرورة، والإنسان يتحرر منه بالموت، أما الفلسفة الرواقية فتقول إن الألم في الحقيقة ليس بموجود ولكنه شيء موضوعي، أما الشهوات والسعادة فهي شيء عكس الألم.

يعتبر الألم في الأوساط اليهودية لعنة كما جاء في العهد القديم، أما في المسيحية فيعتبر الألم مطلوبًا، كم يقول بولس الرسول " لي ثقة كبيرة بكم، ولي افتخار كثير من جهتم قد امتلأت تعزية وازددت فرحا جدا في جميع ضيقاتنا " 2 كور 4:7.

كيف تحولت النظرة إلى الألم ؟ إن الإنسان المسيحي لا يتبع الفلسفة الرواقية التي تمدح الألم أو عظمة الحزن، ولكن المسيحية تعتبر الألم وسيلة تهييبية من خلالها نصل إلى الفرح كما يقول بولس الرسول: ناظرين إلى رئيس الإيمان ومكمله يسوع الذي من أجل السرور الموضوع أمامه احتمل الصليب مستهينا بالخزي فجلس في يمين عرش الله. عبر 2:12. في المسيحية لا نعتبر أن الألم شيء مطلق بل محدد في الزمان والمكان أي له حدود، كما أن الألم يعتبر شيئًا سيئًا لا يجب أن يكون له وجود كما يقول أيوب الصديق 1:14 : الإنسان مولود المرأة قليل الأيام وشبعان تعبًا. وهذا الكلام ينطوي على تعزية ومحبة للبشر.

في العهد القديم صرخات الألم وتهدد البشر ظواهر مستمرة تحوّلت إلى أدب لمناجاة الله

" يهوه " " صرخ بنو اسرائيل إلى الرب فأقام لهم الرب مخلصا " قضاة 3:15. لكن العهد القديم لم يعرف الألم الطوعي الذي ينبع من الحياة



جمعية الثقافة  
والتعليم الأرثوذكسية

The Orthodox  
Educational Society

### رسالة المحبة

### إعداد هيئة التحرير

تابعوا أخبار الجمعية ولجانها والمؤسسات التابعة لها  
عبر حسابات التواصل الاجتماعي التالية

- o es.org.jo | info@oes.org.jo | www.oes.org.jo | Tel +962 (6) 567 4418/9
- nos.shmaisani.official | NOS-National Orthodox School-Shmaisani
- WahbehTamariKindergarten
- nos.alashrafyeh.official
- oescultureandsports

مطبعة رفيدي



Rafidi Print

www.rafidiprint.com